

Whanau Centered Interpreting Services

Kelsey Stewart Newborn Hearing Screener Southern DHB kelsey.stewart@southerndhb.govt.nz





Interpreters in the health care setting

- Vital bridge between health services and consumers
- Enable consumers to be fully informed
- Give a voice to consumers
- Risk of misunderstandings is reduced



Comprehension improves consumer satisfaction



Accurate, timely & accessible services

- The Southern DHB has a policy not to use Google Translate
- We have the choice of hospital based interpreters or the following two services:



- Ezispeak is partnered with the New Zealand Government
- iSign is a service of Deaf Aotearoa.



Accurate, timely & accessible services

Ezispeak and iSign

- Easy to access
- Provide a professional and timely service



 Other programmes or apps can be inaccurate in translating information which can be compromising







- Partnered with the New Zealand Government
- Preferred provider for telephone/video interpreting services and document translation services
- Interpreting on demand for over 200+ languages
- Average connection time is <30 seconds
- Accessible 24 hours a day, 7 days a week from any location
- Interpreter can be on the line throughout the whole session



How it works



 Cell phone on speaker for a 3 way conversation with family/interpreter/screener

 Phone 0800 854 737 and follow prompts (cost code required for invoicing)

• Visit <u>www.ezispeak.nz</u> for more information

- Contact Ezispeak helpline on 0800 453 771 for more information



NZSL Interpreter



- We use iSign when we are working with a parent or caregiver with hearing loss
- Contract 70 qualified NZ Sign Language interpreters
- Complete online booking form via <u>www.isign.co.nz</u> prior to baby's hearing screening OR
- Phone 0800 934 683 (cost code is required for invoicing)

OR

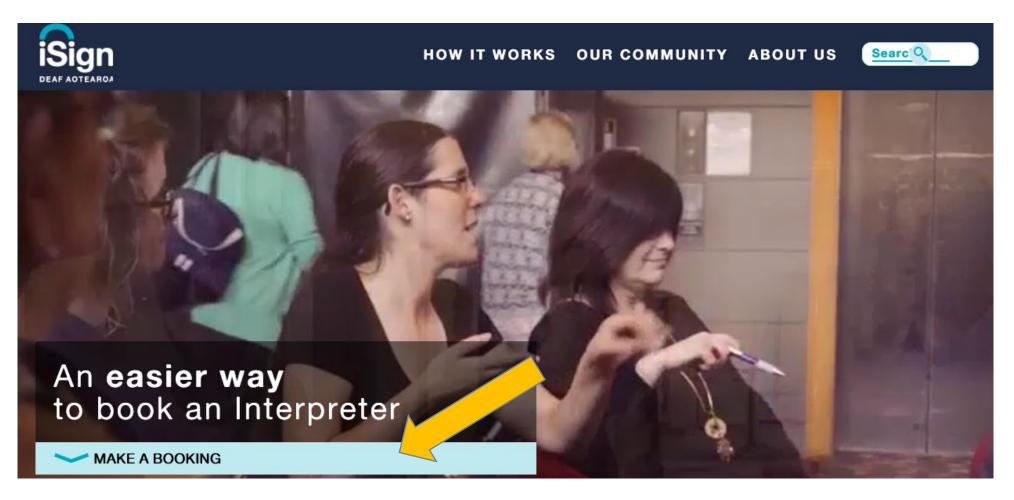
Email: bookings@isign.co.nz

OR

• Free TXT: 3359



www.isign.co.nz





BOOK AN INTERPRETER / GET AN ESTIMATE

Enquiry Type *	
Book an Interpreter	~

Full Name *

Kelsey Stewart

Your Email *

kelsey.stewart@southerndhb.govt.nz

Phone number

0274864265

Your Business or Organisation (if applicable)

Newborn Hearing Screening - Southern DHB	×	
--	---	--

HOW IT WORKS

All about iSigns NZSL Interpreting Services.

OUR COMMUNITY

Learn more about New Zealand Sign Language, find out what your rights are, and discover what support and advocacy iSign offers the Deaf community.

ABOUT US

iSign staff, our contracted interpreters and terms and conditions.



~

BOOK AN INTERPRETER / GET AN ESTIMATE

Order Number (If applicable)

12345

Do you know the name of the person or organisation who will be paying for this service?

Not sure if this service is funded for you? see Who Pays or email askus@isign.co.nz.

Person or organisation who pays

Southern DHB

Booking Date *

2021-05-20

Start Time (24 Hour) *

End Time (24 Hour) *

10:00

10:30

Venue Address *

Queen Mary Maternity Centre, 2nd Floor, Dunedin Hospital, 201 Great King Street, Dunedi

HOW IT WORKS

All about iSigns NZSL Interpreting Services.

OUR COMMUNITY

Learn more about New Zealand Sign Language, find out what your rights are, and discover what support and advocacy iSign offers the Deaf community.

ABOUT US

iSign staff, our contracted interpreters and terms and conditions.



Type of Interpreting Required *

NZSL

Deaf person/people attending (if it's not you)

XXXX XXXXXXXXX

×

 \checkmark

Deaf Person's Mobile number

02712345678

Deaf Person's Email

hello@gmail.com

Preferred interpreter/s

Click here for a list of interpreters and their profiles

Type of visit e.g. doctor's visit, workplace meeting, funeral.

Newborn Hearing Screening

Please state any Health and Safety issue that we and our interpreters should be aware of

HOW IT WORKS

All about iSigns NZSL Interpreting Services.

OUR COMMUNITY

Learn more about New Zealand Sign Language, find out what your rights are, and discover what support and advocacy iSign offers the Deaf community.

ABOUT US

iSign staff, our contracted interpreters and terms and conditions.



Take home points

- Important to offer our families the use of quality and timely interpreting services
- We have access to excellent services who make it simple for us

Thank you for your time





thank appreciate, appreciative, grateful, thank you, thanks

NZSL dictionary

